BBl 2016
www.bundesrecht.admin.ch
Massgebend ist die signierte elektronische Fassung

# Erteilte Arbeitszeitbewilligungen

## Bewilligung für Feiertagsarbeit (Art. 19 und 20*a* ArG)

– 15-003496 / 83245449
vR production (suisse) ag, 4702 Oensingen
Speditionsabteilung / Service (Auftragsabwicklung / Laden von LKW's)
Besonderes Konsumbedürfnis
10 M, 3 F
01.01.2016–31.12.2018 (Neuerteilung)

– 15-003429 / 51940678
Breitenmoser Appenzeller Fleischspezialitäten AG, 9050 Appenzell Steinegg
Produktion: Bestellungen für Grosskunden vorbereiten
Besonderes Konsumbedürfnis
1 M, 2 F
01.12.2015–30.11.2018 (Neuerteilung)

## Bewilligung für Nachtarbeit (Art. 17 ArG)

– 15-003113 / 52176850
Komax AG, 6036 Dierikon
Produktion
Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
15 M
01.01.2016–31.12.2018 (Erneuerung)

– 15-003435 / 45457188
Acino Pharma AG, 4147 Aesch BL
Pharma-Produktion / -Konfektionierung
Wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
30 M
01.11.2015–31.10.2018 (Erneuerung)

– 15-003455 / 41165401
Sibatec AG, 8608 Bubikon
Blechverarbeitung
Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
17 M
01.02.2016–31.01.2019 (Erneuerung)

– 15-003494 / 62234916
Marti Tunnelbau AG, 3302 Moosseedorf
Instandsetzung Druckstollen Kraftwerk Amsteg (Untertagebau)
Dringendes Bedürfnis
10 M
01.01.2016–31.12.2018 (Neuerteilung)

– 15-003430 / 51930596
Acino Pharma AG, 4253 Liesberg
Bereich Granulierung, WSG-Anlagen, Kapsulierung, Tablettierung, Dispensing
Wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
51 M, 6 F
01.11.2015–31.10.2018 (Erneuerung)

– 15-003426 / 87178526
Multiple Dimensions AG, 2555 Brügg BE
Produktion: Laser- und Prüfabteilung
Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
36 M, 54 F
07.12.2015–31.12.2016 (Neuerteilung)

– 15-003431 / 83854934
Acino Pharma AG, 4147 Aesch BL
Verpackung
Wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
12 M, 69 F
01.11.2015–31.10.2018 (Erneuerung)

– 15-003433 / 45457188
Acino Pharma AG, 4147 Aesch BL
Technischer Dienst
Wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
13 M
01.11.2015–31.10.2018 (Erneuerung)

**Bewilligung für Nacht- und Feiertagsarbeit (Art. 17, 19 und 20*a* ArG)**

– 15-003497 / 55140895
B. Braun Medical AG, 6204 Sempach
CoE centre of Excellence Infection Control (Produktion)
Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
30 M, 6 F
01.01.2015–31.12.2017 (Änderung)

**Bewilligung für Nachtarbeit (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) (Art. 17 ArG)**

– 15-003261 / 71621873
Bundesamt für Strassen (ASTRA) Filiale Zofingen, 4800 Zofingen
Seelisbergtunnel / Erhöhung der Tunnelsicherheit: Beteiligte Unternehmungen gemäss beiliegenden Listen
Technisch unentbehrliche Betriebsweise
60 M, 18 F
01.01.2016–31.05.2016 (Erneuerung)

– 15-003458 / 50173506
sonne-beck AG, 8500 Frauenfeld
Produktion
Besonderes Konsumbedürfnis
10 M, 8 F
13.11.2015–12.11.2018 (Neuerteilung)

– 15-003385 / 52157397
Nussbaum Matzingen AG, 9548 Matzingen
Produktion, Qualitätssicherung, Drucktechnik
Wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
46 M, 46 F
01.01.2016–31.12.2018 (Änderung)

**Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Art. 17 und 19 ArG)**

– 15-003371 / 50207427
Axpo Power AG Kern und Hydr. Kraftwerk Beznau, 5312 Döttingen
KKB Block 1 und 2 Abstellungen sowie Projekte Autanove (Notstromgebäude), Hera Druckgefässdeckel-Austausch, Druckgefässprüfungen
Technisch unentbehrliche Betriebsweise
800 M, 40 F
11.12.2015–31.03.2016 (Erneuerung)

– 15-003463 / 85753208
MoPi.ch GmbH, 3661 Uetendorf
Liegende Patiententransporte von medizinisch stabilen Patienten
Besonderes Konsumbedürfnis
12 M, 12 F
01.01.2016–30.06.2017 (Änderung)

– 15-003366 / 67997793
STRABAG AG, Zweigniederlassung Bern, 3014 Bern
Bauvorhaben "Entflechtung Wylerfeld" in Wankdorf für SBB
Technisch unentbehrliche Betriebsweise
10 M
04.01.2016–31.12.2018 (Neuerteilung)

– 15-003410 / 64992487
EQOS Energie Schweiz AG, 3123 Belp
Arbeiten an Telekommunikationsanlagen in Bahntunneln der ganzen Schweiz
Wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
12 M
01.12.2015–30.11.2018 (Erneuerung)

**Bewilligung für Nacht- (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) und Sonntagsarbeit (Art. 17 und 19 ArG)**

– 15-003440 / 65785539
Biotronik AG, 8180 Bülach
Produktion (VI, DEx, CRM, TAVI), QO (AQC, QC),
Production Logistics (FP, MM, Sterilisation), R&D CP (PMM), BME (TS)
Wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
50 M, 700 F
01.01.2016–31.12.2018 (Änderung)

**Bewilligung für Pikettdienst (Nacht- und Sonntagsarbeit) (Art. 14 und 15 ArGV 1)**

– 15-003147 / 52124648
PLANSEE Powertech AG, 5703 Seon
Störungsbehebungen in Notfällen: Metallurgie und technischer Dienst
Wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
12 M
01.10.2015–30.09.2018 (Erneuerung)

– 15-003171 / 41028795
Hürzeler Holzbau AG, 4312 Magden
Störungsbehebungen in Notfällen auf Baustellen
Dringendes Bedürfnis
61 M, 6 F
01.11.2015–31.10.2018 (Neuerteilung)

– 15-003432 / 65467234
Nexgen AG, 8604 Volketswil
Informatik: Störungsbehebung im Notfall "Telefonisch"
Besonderes Konsumbedürfnis
19 M, 6 F
01.12.2015–30.11.2018 (Neuerteilung)

– 15-003475 / 71386690
EQOS Energie Schweiz AG, 7000 Chur
Störungsbehebung an Telekommunikationsanlagen in der ganzen Schweiz
Technisch unentbehrliche Betriebsweise
5 M
01.12.2015–30.11.2018 (Erneuerung)

**Bewilligung für Pikettdienst (Sonntagsarbeit) (Art. 14 und 15 ArGV 1)**

– 15-003438 / 51991405
Utilis AG, 8555 Müllheim Dorf
Produktion: Störungsbehebung bei Maschinenstillständen
Technisch unentbehrliche Betriebsweise
3 M
01.01.2016–31.12.2018 (Neuerteilung)

**Bewilligung für Sonntagsarbeit (Art. 19 ArG)**

– 15-003387 / 66531907
Hinderer + Mühlich Swiss AG, 5436 Würenlos
Wechseln von Messingplatten auf CNC-Maschinen
Technisch unentbehrliche Betriebsweise
3 M, 1 F
19.11.2015–18.11.2018 (Neuerteilung)

**Bewilligung für ununterbrochenen Betrieb (Art. 24 ArG, Art. 36–38 ArGV 1)**

– 15-003474 / 72465448
e-shelter facility services (Schweiz) AG, 8153 Rümlang
Überwachung und Steuerung der klima- und stromtechnischen Anlagen sowie Zugangsüberwachung der Hochsicherheitsbereiche der Rechenzentren
Wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
10 M
01.01.2016–31.07.2017 (Änderung)

(M = Männer, F = Frauen, J = Jugendliche)

*Rechtsmittel:*

Gegen diese Verfügung kann gemäss Artikel 44ff. VwVG innert 30 Tagen seit der Publikation beim Bundesverwaltungsgericht, Kreuzackerstrasse 12, Postfach, 9023 St. Gallen, Beschwerde erhoben werden. Die Eingabe ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel und die Unterschrift des Beschwerdeführers oder seines Vertreters zu enthalten.

Wer zur Beschwerde berechtigt ist, kann innerhalb der Beschwerdefrist beim Staatssekretariat für Wirtschaft SECO, Arbeitsbedingungen, Arbeitnehmerschutz (ABAS), Holzikofenweg 36, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Telefon 031 322 29 48) Akteneinsicht nehmen.

19. Januar 2016

Staatssekretariat für Wirtschaft:

Direktion für Arbeit